

出國報告（出國類別：其他）

## 參加 2016 年新加坡秋季旅展觀光 推廣活動報告

服務機關：國軍退除役官兵輔導委員會清境農場

姓名職稱：清境農場組員江榮華

派赴國家：新加坡

出國期間：民國 105 年 8 月 17 日至 8 月 23 日

報告日期：民國 105 年 11 月 16 日

## 摘要

配合交通部觀光局國際觀光推廣政策，本次由兩處高山農場，清境及武陵農場前往海外重要華人客源市場之一新加坡，進行一系列觀光旅遊行銷活動，將清境農場的高山美麗景色及少數特有民族文化，武陵農場的高山水果、花卉及茶葉等介紹給當地民眾，邀請前來觀光渡假，欣賞台灣的好山好水及民俗文化。並經由台灣觀光推廣會邀請在地旅行業者與會，增加當地媒體的曝光率，提升國際能見度，進一步掌握新加坡地區觀光旅遊市場脈動，增進消費者對我國附屬遊憩區及優質農場之觀光形象，尤其以清境、武陵農場等近年來所推動之一系列觀光旅遊新措施，包括旅客自由行、配合大眾運輸交通套票優費等活動深受新加坡年輕朋友的喜愛。

# 目 次

壹、2016 年新加坡秋季旅展及觀光推廣活動參展目的.....	4
貳、過程.....	4
一、2016 年新加坡秋季旅展推廣活動行程	
二、2016 年新加坡秋季旅展推廣活動紀要	
參、心得暨建議事項.....	8
附圖.....	11

## 壹、2016年新加坡秋季旅展推廣活動參展目的

- 一、配合臺灣觀光形象「Taiwan ~ The Heart of Asia」及「Time For Taiwan」等政策口號，以政府與民間觀光業者之力共同推廣臺灣，創造商機，戮力達成觀光計畫之成長目標，促進我國觀光事業發展。
- 二、新加坡一直是臺灣重要客源市場，依交通部觀光局統計數據顯示，今(105)年1-4月新加坡來臺旅客累計達115,525人次較去(104)年同期(108,446人次)成長6.53%。本次藉由觀光推廣活動，提供深度與鮮度的旅遊資訊及主題行程，對於華人市場鼓勵優質與特殊行程開發，針對穆斯林市場則持續建置穆斯林友善旅遊服務環境，配合廣告媒體宣傳曝光等，延續臺灣成為熱門旅遊目的地之熱潮。
- 三、臺灣觀光發展正值「量變」到「質變」的關鍵轉型時刻，為延續「觀光拔尖領航方案」推動成果，以及「質量併進」的觀光榮景，「觀光大國行動方案（104-107年）」以「質量優化、價值提升」為核心理念，透過「優質、特色、智慧及永續」為執行策略，期望全面提升臺灣國際觀光競爭力。本次將再度結合政府與民間觀光及相關資源，發揮統合與互補力量，創造優勢，讓新加坡旅客感受臺灣之美，體驗旅行臺灣的感動。

## 貳、過程

### 一、2016年新加坡秋季旅展觀光推廣活動行程

本次台灣觀光推廣活動主要：

#### (一)財團法人台灣觀光協會組團參加「2016年新加坡秋季旅展觀光推廣活動」

展期：2016年8月19日（星期五）至 21日（星期日）

時間：10:00~21:00

展場：新加坡Marina Bay Sands, B2 Expo Halls D - F  
10 Bayfront Ave, Singapore 018956

#### (二)舉辦台灣觀光推廣會

日期：2016年8月22日(星期一)

時間：15:30~20:00

地點：Marina Mandarin

6 Raffles Boulevard, Marina Square, Singapore 039594

#### (三)行程表：

啟程時間：105年8月17日(三) 臺北→新加坡

返程時間：105年8月23日(二) 新加坡→臺北

### 1、行前各項事務時程表

行前各項事務時程表日期	內容	辦法
7月6日(三)	報名截止	陸、報名辦法
7月18日(一)~ 7月19日(二)	機票、住宿等費用 繳納期間	玖、各項費用
7月25日(一)~ 7月26日(二)	海運收貨時間上 午9:00-下午7:00	捌、推廣資料及運輸
行前組團會議另行通知		

### 2. 預定規劃行程

預定規劃行程日期	行程
8月17日(三)	啟程：臺北→新加坡
8月18日(四)	上午代表團團員自由參訪當地業者 午後參展團全體團員前往展場整備
8月19日(五) ~ 8月21日(日)	2016年新加坡秋季旅展(Travel Revolution)
8月22日(一)	舉辦臺灣觀光推廣會
8月23日(二)	返程：新加坡→臺北

### 3. 旅遊交易會線上配對時程表

日期	行程
7月18日(一) ~8月1日(一)	臺、新雙方業者線上報名
8月1日(一)~ 8月10日(三)	公布買、賣家業者報名名單 買、賣家業者上線選填意願洽談對象
8月15日(一)	開放雙方線上檢視配對表

- A. 請於指定日期於台灣觀光協會網頁www.tva.org.tw填寫配對表
- B. 本次推廣會將採取事前電腦報名配對，請參展單位於指定日期於線上報名網站勾選欲配對之單位，如未上網填寫現場將無法臨時安排洽談場次及時間。

## 二、2016年新加坡秋季旅展推廣活動紀要

如前所述，觀光局今年再度委託財團法人台灣觀光協會組團參加「2016

年新加坡秋季旅展觀光推廣活動，活動內容按日紀要如次：

◇ 2016 年 08 月 17 日：路程

整體團員搭乘 8 月 17 日長榮航空公司 BR-215(09:25-13:50)，前往新加坡樟宜國際機場，本會計清境農場、武陵農場等 2 員代表參加，班機約於下午 14:00 抵達新加坡國際機場，隨即搭遊覽車前往下榻飯店：新加坡 Marina Mandarin 酒店，距旅展展場搭乘大眾運輸捷運系統單程約需 30 分鐘。

◇ 2016 年 08 月 18 日：業務交流、展場準備

上午所有團員集合領取工作證，方便於旅展期間工作人員進出通行，下午代表團全體團員搭乘觀光協會準備之巴士前往新加坡 Marina Bay Sands, B2 Expo Halls D - F 展示中心清點統一運送之 DM、確認展攤分配地點及資料整備。本場展攤位於台灣館左後方轉角處，位置相當醒目。而台灣館整體造型以呈現觀光巴士(Taiwan Tour Bus)型態，相當顯眼及討喜，更意味著要載運更多參展的外國旅客到台灣觀光。

◇ 2016 年 08 月 19 日：旅展第一天，2016 年新加坡秋季旅展正式開幕、觀光推廣活動也隨即展開

新加坡秋季旅展展場於上午 10 時整正式開幕，台灣館前即湧入大量參觀人潮，這可歸功於台灣觀光推廣會事先於媒體宣傳之效益，另一方面為台灣參展各攤位業者主動努力行銷，凝聚人氣，大大提升參觀民眾對來台觀光景點之詢問及意願，本次旅展台灣館僅辦理形象展出，現場依規定不得進行銷售、提供報價、交易及未經申請核備擅自進行之填寫問卷或其他方式收集旅客個人資料之行為。

由開展首日觀察，以歐、亞地區的旅行業者較多，且有不少業者採推行套裝旅遊方式來吸引客戶，但仍有不少以推行自由行包套業者前來詢問三高農場的旅宿資訊。本場準備 200 份推廣茶包（上載各農場全球資訊網網址）當有客人前來詳細詢問前往高山農場方式之訪客，則邀請加入本場 APP 或 LINE 資訊系統，本場並主動解說到台灣後如何前往農場之交通相關資訊，另以筆記型電腦 Power Point 簡報介紹清境農場相關食宿及旅遊景點，對詢問之顧客則致贈茶包或心靈吊飾，頗獲參觀遊客的喜愛，其餘則發送中或英

文版 DM。針對旅遊同業、媒體記者到訪則另加強行銷宣傳本場，各式出版文宣品索取踴躍，展場人潮陸續湧進，閉館時間為下午 9 時，即返回住宿飯店。

#### ◇ 2016 年 8 月 20 日：旅展第二天、觀光推廣

本日延續前一日觀光推廣動，旅客洽詢赴台自由行人數更是絡繹不絕，展場參觀人潮於當日達到最高點，觀光局台灣駐新加坡代表處謝長明主任於上午 10 時抵達台灣館，並聽取參展業者說明推廣情形，受到全館人員熱烈歡迎，會後並邀請謝代表合影留念。

#### ◇ 2016 年 8 月 21 日：旅展第三天、觀光推廣

本日為旅展最後一天，當地民眾進場仍相當踴躍，各旅行及民宿業者無不卯足最後行銷推廣機會，也拉抬了民眾欲前往觀光地區之意願，展場到上午 12 時關 DM 已被索取一空，可見新加坡民眾對清境及武陵農場資訊非常有興趣，對後來詢問之遊客，本場則採用筆記型電腦 Power Point 簡報介紹，並邀請加入本場 APP 或 LINE 資訊系統，方便回家後上網查詢，也可以電話聯繫，展場時間於下午 21 時順利完成。

#### ◇ 2016 年 8 月 22 日：臺灣觀光推廣會及餐會

本日為新加坡旅展臺灣觀光推廣活動最後一天，下午 15 時 00 分開始旅遊交易會，由代表團團員依協會事先配對至各洽談桌與新加坡當地旅行業者洽談，彼此交換意見，本場所接洽包含新新旅行社、曾兄弟旅行社業者，對已到訪過清境農場之導遊，則聽取其對農場的評價及建議，並誠心邀請繼續支持攜團光臨清境農場，尚未到訪之導遊，則主動邀約如有台灣行程時請安排至本場住宿或參訪，交易會與業者洽談之氣氛十分融洽，雙方業者自由洽談時間至 17 時 30 分止。

台灣觀光推廣會於 18 時準時舉行，隨後由本次主辦台灣觀光代表團團長致歡迎詞，觀光局駐新加坡辦事處謝主任長明介紹台灣觀光業務發展及重要景點之簡報，並對與會當地旅行業者宣傳台灣觀光之美，推廣會行程在下午 20 時全部圓滿結束。

#### ◇ 2016 年 8 月 23 日：路程、返抵國門

11 點前完成飯店 Check-Out 手續，所有團員分乘專車前往新加坡國際機場，14:15 搭乘長榮 BR-226(13:10-17:45)班機，返回台北，約於 20:00 返抵國門，搭乘專車返回台灣觀光協會後各自返家，結束 7 日旅展行程。

## 參、心得暨建議事項：

### 心得：

105 年度新加坡秋季旅展由清境農場及武陵農場代表參加，藉由參展彼此交流機會，更能了解當地之民俗風情、旅行業者希望解決的問題所在及提供滿足消費者更多服務需求，來吸引外國團客及自由行民眾赴台觀光之意願，並在此次參與觀光推展活動中觀察到，新加坡雖只是海島型國家，天然觀光資源並不豐富，大部分物資均需仰賴進口，但經政府和人民的共同努力包裝下卻能打造成一個交通便利、社會秩序良好、觀光美景處處可見之現代化人造園區，如頗富盛名的聖淘沙觀光景點便是一個結合休閒觀光、美食及娛樂等設施於一身之渡假勝地，每年吸引眾多外國觀光客前來朝聖，又如夜間動物園、植物園區、觀光賭場、小印度區及牛車水等著名景點，因各具有其當地特色及人文背景，也吸引眾多外國觀光客的青睞，充分顯示出新加坡政府對觀光發展的企圖心。

反觀台灣的地理環境特殊，擁有豐富的天然觀光資源及多樣化的人文景觀，又有現代化的農、林、漁、牧產業作基礎，美食王國更是中外馳名，觀光休閒服務餐飲住宿設施齊全，已具有發展國際觀光事業之雄厚潛力，若能再融合閩南、客家及原住民等當地文化特色，發展出台灣特有的觀光價值，相信將更能吸引大陸地區、新加坡、香港及日本等亞洲鄰近地區旅遊人潮來台觀光，充分展現出台灣觀光業的動能，尤其以本場高山畜牧特色農場發展最具吸引力。

在本次旅展推廣活動中發現，參觀之新加坡當地民眾對場旅遊景點，均寄予高度興致，尤其以清境農場知名度最響亮，更是當地民眾來台渡假首選，惟旅遊宣傳資訊稍嫌不足，無法充分了解旅遊交通、食宿等民生問題，致尚未成行，因此藉由聽取旅行業者所提供之寶貴意見外，更應積極推動海外自由行方案，透過當地旅行業者及各種套裝旅遊網行程的推廣宣導，讓當地民眾充分了解進而來

台觀光，正是本場當前努力方向，並結合觀光局政策與本會五大農場資源，開拓亞洲地區更多旅遊客源。

## 建議事項：

(一) 串聯旅遊景點成觀光路網並採多元經營達到雙贏效益：

- 1、清境農場於海外旅遊業中已具有一定知名度，未來如何增進海外團體或自由行旅客到台灣觀光期間，行程安排優先選定清境農場作為參訪景點，則須串聯不同主題、特色景點，增加旅遊深度，連結成觀光路網，以提升其前來旅遊之意願。
- 2、與高鐵公司或各大航空公司合作，推出「高鐵+農場」或「機場+農場」(機+酒)行程特色行程，安排適合行程，以吸引境外旅客快速抵達農場旅遊，有效解決至農場觀光交通不便之困擾。

(二) 建置行銷宣傳平台：外國遊客來台觀光一般區分為團體客及自由行者，團客部分大多由當地旅行業者推介招攬成行，對於觀光地點之選擇、行程安排均由旅行社安排，但自由行個人一般都於行前廣搜資訊、訂定行程或由旅展之文宣資料，媒體報導等取得資訊來源，因此建議應建立行銷宣傳平台，專人負責與國內及外當地大型旅行社（尤其是國外大型旅行通路，可由臺灣觀光協會引薦）、航空公司（機+酒自由行市場）、高鐵公司所推出的高鐵假期及媒體保持聯繫，以逐步建立行銷管道，擴大旅遊資訊宣傳，並能互相分享聯絡平台。

(三) 開發農場套裝或旅遊套票：為把握於參加國際旅展宣傳機會及推展農場套裝行程，可事先連繫觀光局旅展所在辦事處協助安排拜訪在地旅行業者，以便增加旅展銷行效益。

(四) 主動宣傳服務內容及開發旅遊市場：

自由行的遊客已逐漸由必遊「日月潭、阿里山」轉型為至其他台灣知名景點遊之趨勢，本場有高山牧場風情亦屬推廣旅遊景點，初期建議先以可及性較高之清境農場為主力推廣行銷。

(五) 拓展不同族群客源市場：在此次臺灣觀光推廣會配對與新加坡當地旅

行業者洽談過程中，不乏專為服務印度、馬來西亞及中東地區等民眾觀光旅遊團體所設立之旅行社，因語言關係，對台灣雖較為陌生，經南投觀光協會介紹農場旅遊特色後，多抱持期待心情，希望能有機會到台灣觀光。因此如何開闢不同族群地區之遊客宣傳行銷，仍有很大進步空間。

附圖



圖一：新加坡 Marina Bay Sands 展場台灣館



圖二：展場入口處輔導會攤位一隅(清境農場)



圖三：交通部觀光局駐新加坡辦事處謝長明主任親臨鼓勵並與本會工作人員合照



圖四：本場工作人員認真詳實為參觀民眾簡報介紹



圖五：旅遊交易會展場人與旅行社介紹本場觀光資源



圖六：本場與新加坡旅行社行銷推薦輔導會所屬各農場觀光特色



圖七：南投地區旅遊業者由南投縣政府林副處長介紹各家旅遊業與民宿業特色



圖八：本場出席人員及武陵農場與南投縣府林副處長合影